

Français

Español

Português

Italiano

Deutsch

Nederlands

English

LH7-M32BB

Télévision LCD — Manuel du propriétaire

Televisión de LCD — Manual del propietario

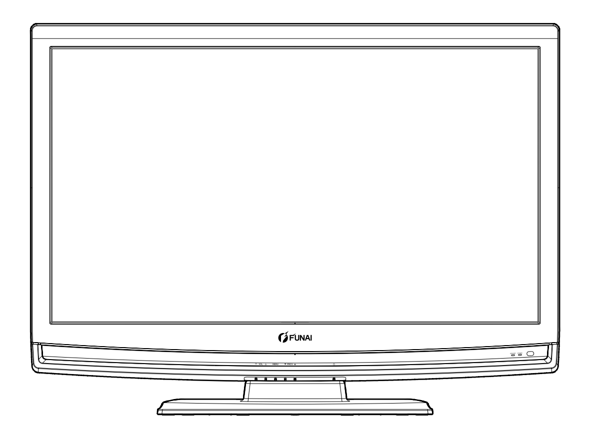
Televisão LCD — Manual do proprietário

Televisione LCD — Manuale del proprietario

LCD-TV-Gerät — Bedienungsanleitung

Lcd-televisie — Gebruikershandleiding

LCD Television — Owner’s Manual







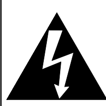








AVERTISSEMENT:
AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

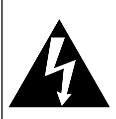


CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION:
AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'ELECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU DOS) DE CET APPAREIL. IL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE REPARABLE PAR L'USAGER. CONFIER LA REPARATION A DES EMPLOYES QUALIFIES.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'usager de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, d'une puissance suffisante pour présenter un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral est prévu pour avertir l'usager que la documentation accompagnant l'appareil contient des instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien (réparation) de l'appareil.

ALIMENTATION
L'alimentation principale est engagée lorsque la fiche principale est branchée sur une prise CA 220- 240 V∿, 50 Hz. Pour faire fonctionner l'unité, appuyez sur **[⏻ (en veille-en marche)]** pour le mettre sous tension.

**AVERTISSEMENT:PIECES SOUS TENSION A L'INTERIEUR.
NE PAS RETIRER DE VIS.**

ATTENTION
1) Ne pas essayer d'ouvrir l'unité. Votre appareil ne comprend aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez la réparation à un personnel d'entretien qualifié.
2) Les fentes et ouvertures de l'appareil qui sont sur les côtés ou le dessous de celui-ci sont prévues pour la ventilation. Pour assurer un fonctionnement stable et protéger l'unité contre la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou recouvertes. Evitez l'installation dans un espace fermé tel qu'un meuble de bibliothèque, sauf si une ventilation correcte est assurée.
3) Maintenez l'unité à l'écart des radiateurs et d'autres sources de chaleur.
4) N'introduisez aucun objet d'aucune sorte dans les fentes ou les ouvertures du téléviseur pour ne pas risquer de toucher des pièces sous tension électrique ou de courtcircuiter des pièces, ce qui pourrait déclencher un incendie ou une électrocution.
5) Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet unité à des gouttes ou à des éclaboussures, et ne posez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'unité.
6) Utiliser l'unité uniquement en position horizontale (à plat).
7) Ne pas placer d'objet combustible sur l'unité (bougies, etc.).
8) L'écran ACL utilisé pour cet produit est en verre. Celui-ci peut donc se briser si le produit tombe ou subit un choc. Veillez à ne pas vous blesser avec les morceaux de verre si l'écran ACL se brise. L'écran ACL est un produit de très haute technologie contenant 921 600 matrices actives (TFT), qui permettent d'obtenir des détails très précis de l'image. Quelques pixels inactifs peuvent parfois apparaître à l'écran du téléviseur sous la forme d'un point fixe de couleur bleu, vert ou rouge. Veuillez noter que cela n'affecte en rien les performances de votre produit.
9) Débranchez la prise principale pour couper l'alimentation lorsque l'unité n'est pas utilisée ou qu'elle semble défectueuse.
10) La prise principale doit rester facilement opérationnelle.
11) Lisez les modes d'emploi pour vous assurer que l'installation et l'interconnexion entre l'unité et les systèmes multimédia sont corrects et sûrs.
12) Conservez un dégagement de 20 cm autour des fentes de ventilation de l'unité.
13) Les piles (emballées ou installées) ne doivent pas être exposées à des chaleurs intenses comme le soleil ou le feu.

Ne pas placer l'unité sur un meuble pouvant être renversé par un enfant ou un adulte en le poussant, le tirant, le mettant debout ou en montant dessus. La chute d'une unité peut blesser sérieusement, voir tuer une personne.

Français

TABLE DES MATIERES

Fonctionnalités

- **Syntoniseur Numérique Terrestre Intégré (DVB-T)**
- **EPG (guide électronique de programme)**
- **Chaîne Stéréophonique**
- **Affichage à l'Écran**
- **Mise en Veille**
- **Télétexte**
- **Sélection du Mode d'Affichage du Téléviseur**
- **Arrêt Automatique**
- **Verrouillage Parental**
- **Entrée HDMI x 3, SCART x 2**
- **Entrée COMPOSANTES**
- **Entrée S-VIDEO**
- **Entrée PC**
- **Sorite Audio Numerique**

Accessoires fournis

- Télécommande
- Piles(R6/AA) x 2
- Manuel du propriétaire
- Vis cylindriques Phillips pour fixer le support x 4

Information sur la marque de commerce

- Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface (interface multi-support haute définition) sont des marques commerciales ou déposées de la société HDMI Licensing LLC.
- DVB est une marque déposée du DVB Project.
- Le logo "HD TV" est une marque de commerce de EICTA.

Symboles utilisés dans ce manuel

Description des symboles utilisés dans ce manuels.



fonctionnement de la télévision numérique



fonctionnement de la télévision analogique

Numéro de modèle/série

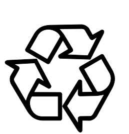
Pour toute demande d'indemnisation en cas de perte ou de vol, veuillez noter le numéro du modèle et le numéro de série de unité ci-dessous. Ces numéros se trouvent sur le panneau arrière de unité.

Numéro de modèle:_________________

Numéro de série:_________________

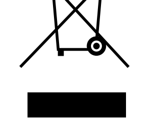
Remarque concernant le recyclage

Les matériaux d'emballage de cet unité sont recyclables et réutilisables. Mettez-les au rebut conformément à la réglementation locale sur le recyclage.
Ce produit se compose de matériaux qui peuvent être recyclés et reutilisés s'il est démonté par une société spécialisée.



Les informations suivantes concernent uniquement les États membres de l'Union européenne:

Ce pictogramme indique que le produit ne doit pas être traité comme déchet ménager. Vous devez veiller à éliminer ce produit correctement afin d'éviter toute atteinte à l'environnement et à la santé humaine. Un traitement ou une mise au rebut inappropriés de ce produit pourraient avoir des conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter l'administration communale ou le service de traitement des déchets ménagers dont vous dépendez, ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.



Les informations suivantes concernent uniquement les états membres de l'union Européenne: L'élimination des piles et/ou des accumulateurs

Le symbole de la poubelle barrée indique que les batteries et/ou piles doivent être collectées et jetées séparément des autres déchets ménagers. Si une batterie ou une pile contient plus de Plomb (Pb), de Mercure (Hg) et/ou de Cadmium (Cd) que la quantité définie dans la Directive Européenne sur les batteries (2006/66/EC), alors les symboles du Plomb (Pb), de Mercure (Hg) et/ou de Cadmium (Cd) doivent apparaître sous le symbole de la poubelle barrée.
En participant la collecte des batteries, vous aiderez à la destruction appropriée des produits et des batteries et vous aiderez ainsi à prévenir les conséquences négatives possibles sur l'environnement et la santé.
Pour des informations plus détaillées concernant les programmes de collecte et de recyclage en cours dans votre pays, veuillez contacter votre mairie où le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Pb, Hg, Cd

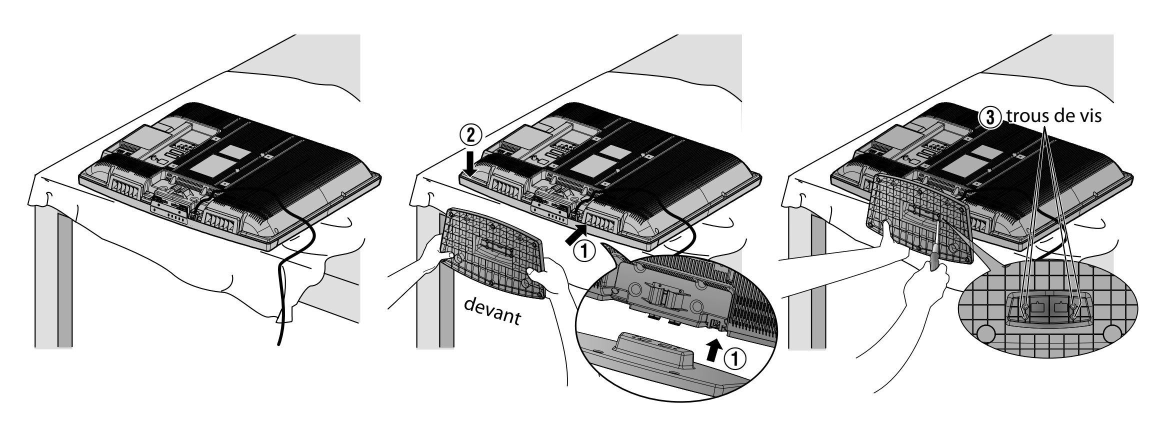
FIXATION DU SUPPORT

Vous devez fixer le support à unité pour qu'il tienne debout et bien droit. Assurez-vous que le devant et l'arrière du support soient dans la bonne direction.

1) Placez unité face contre terre sur une surface douce, par exemple sur un linge sur la table. Attention de ne pas endommager l'écran. Au moins 2 personnes sont requises à cette étape.

2) Insérez les crochets situés sous l'unité dans les trous prévus à cet eff et situés sur le support (cf. fl èche ①), puis faites glisser le support vers l'arrière en direction de l'écran (cf. fl èche ②). Assurez-vous de ne pas coincer le cordon d'alimentation entre le support et l'unité.

3) Avec un tournevis, enfoncez des vis cylindriques cruciformes dans les 4 trous filetés en bas du support et serrez fermement.



Pour Enlever le Support de l' Unité

Dévissez les vis à tête cylindrique large Phillips indiquées par "③". Tirez le support vers l'arrière du unité. Faites attention à ne pas laisser tomber le support en l'enlevant.

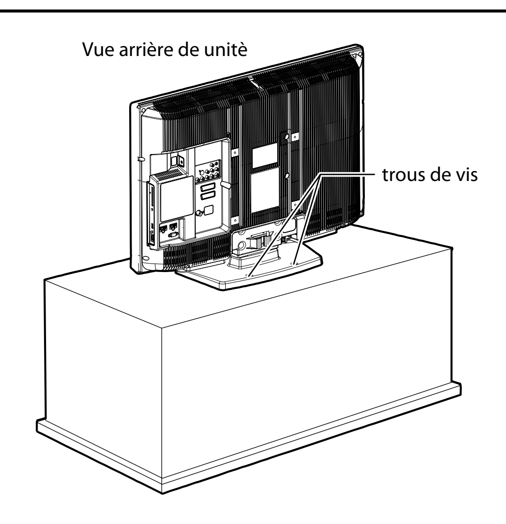
Remarque:
- Pour fixer le support, assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées. Si le support n'est pas bien fixé, unité pourrait tomber en blessant quelqu'un et être endommagé lui-même.
- Assurez-vous que la table utilisée soit en mesure de contenir le poids et les dimensions de unité.
- Assurez-vous que la table est bien stabilisée.

Fixer l'unité au support de TV

Vissez fermement cet unité au support de téléviseur en utilisant des vis de bois (non fourni) dans les 2 trous à l'arrière du support, comme indiqué.

Taille recommandée des vis: 5,1 x 20 mm

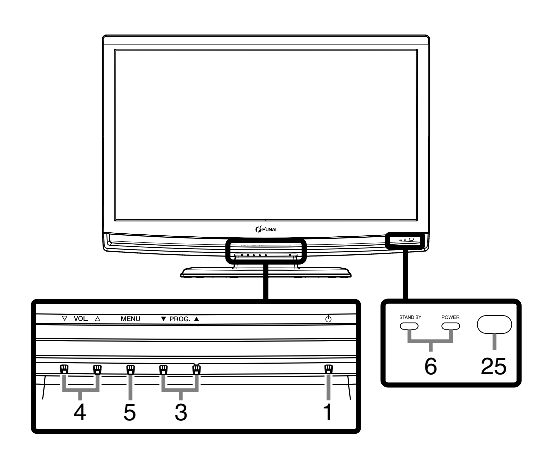
Remarque: Lorsque vous enlevez cet unité du support de téléviseur, assurez-vous de dévisser les vis de bois.



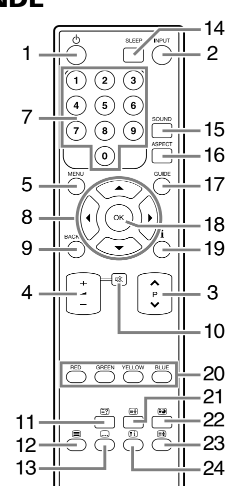
COMMANDES ET FONCTIONS

Sauf indication contraire, toutes les activités décrites se font à l'aide de la télécommande. On peut réaliser quelques réglages en utilisant les touches du panneau de commande.

PANNEAU DE COMMANDE

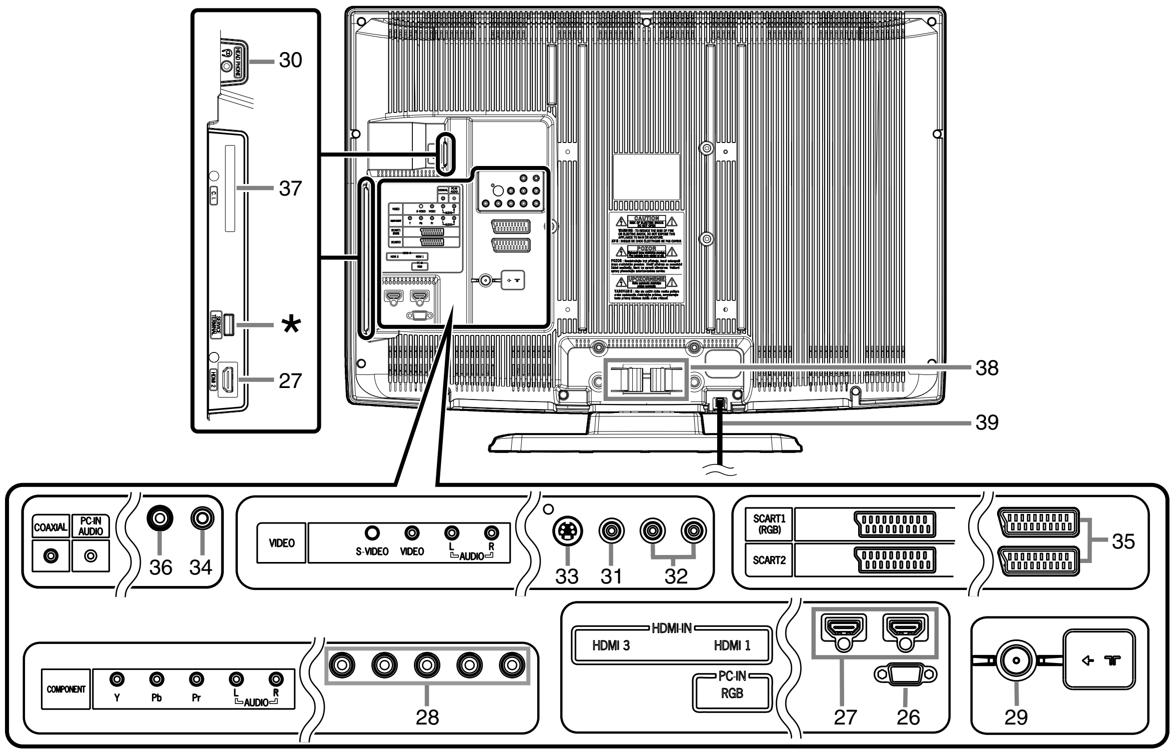


TÉLÉCOMMANDE



1. **⏻ (en veille-en marche)**
   Appuyez pour allumer ou éteindre (mettre en veille) unité.
2. **INPUT**
   Appuyez pour passer du mode TV au mode d'entrée externe.
3. **PROG. ▲ / ▼ (panneau de commande)**
   Appuyez pour sélectionner le réglage sur le menu.
   Appuyez pour sélectionner l'élément que vous désirez ajuster en mode de contrôle de l'image.
   Appuyez pour passer à la page suivante ou précédente de Télétexte.
   Même fonction que **curseur ▲ / ▼** (télécommande) dans le menu.
   PROG. ▲ / ▼ (panneau de commande) /
   P ⌃ / ⌄ (télécommande)
   Appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal mémorisé ou un autre mode.
4. **VOL. △ / ▽ (panneau de commande) /**
   ◢ +/– (télécommande)
   Appuyez pour ajuster le volume.
   VOL. △ (panneau de commande)
   Même fonction que **curseur ▶** (télécommande) dans le menu.
   VOL. ▽ (panneau de commande)
   Même fonction que **curseur ◀** (télécommande) dans le menu.
5. **MENU**
   Appuyez pour afficher le menu.
6. **Témoin STAND BY / POWER**
   S'allume en vert lorsque l'unité est mis sous tension.
   Le témoin est rouge quand l'unité est en mode de veille.
7. **Boutons numérotés**
   Appuyez sur trois chiffres pour accéder directement au canal désiré en mode téléviseur.
   Appuyez pour entrer le mot de passe dans le champ mot de passe.
8. **boutons curseur ▲ / ▼ / ◀ / ▶**
   Appuyez pour sélectionner le réglage sur le menu.
   Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'élément que vous désirez régler en mode de contrôle de l'image.
   Appuyez pour passer à la page suivante ou précédente de Télétexte.
9. **BACK**
   Appuyez pour revenir à l'affichage précédent.
10. **🔇 (sourdine)**
    Appuyez pour éteindre le son.
    Appuyez de nouveau sur ce bouton ou appuyez sur **VOL.** △ / ▽ sur le panneau de commande ou ◢ +/– sur la télécommande pour réactiver le son.
11. **▤? (indiquez)**
    Appuyez pour afficher l'information cachée du Télétexte.
12. **▤ (texte)**
    Appuyez pour afficher l'information du Télétexte.
13. **▭ (sous-titre)**
    Appuyez pour changer les langues de sous-titre disponibles.
14. **SLEEP**
    Appuyez pour régler la minuterie de veille.
    Appuyez pour cacher le Télétexte.
15. **SOUND**
    Appuyez pour changer les modes sonores.
16. **ASPECT**
    Appuyez pour changer le rapport de cadre de l'écran du téléviseur.
17. **GUIDE**
    Appuyez pour afficher le EPG (guide électronique de programme) en mode numérique.
18. **OK**
    Appuyez pour sélectionner le réglage sur le menu.
    Appuyez pour sélectionner ou ajuster à partir d'un menu particulier.
    Appuyez pour afficher la liste de chaînes tout en regardant un programme.
19. **i (information)**
    Appuyez pour afficher l'information de l'écran du téléviseur.
20. **RED/GREEN/YELLOW/BLUE**
    Appuyez pour sélectionner directement les numéros de page du Télétexte.
21. **▤ (augmentez)**
    Appuyez pour agrandir les polices du Télétexte.
22. **▤ (sous-page)**
    Appuyez pour sélectionner les sous-pages du Télétexte.
23. **▤ (en attente)**
    Appuyez pour garder la page courante de Télétexte à l'écran.
24. **▤i (index)**
    Appuyez pour revenir à la première page du Télétexte.
25. **Fenêtre du capteur infrarouge**
    Reçoit les signaux infrarouges envoyés par la télécommande.

PANNEAU ARRIÈRE



26. Prise d'entrée PC-IN (RGB)
Connectez un câble VGA (non fourni) à la prise de contrôle d'un PC.

27. Prise d'entrée HDMI (HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI 3)
Connectez un câble HDMI (non fourni) à la HDMI prise de sortir d'un appareil.

28. Prise d'entrée COMPONENT (Y/Pb/Pr) / AUDIO (L/R)
Connectez un câble composante audio et vidéo RCA (non fourni) à la prise de sortie des composantes audio et vidéo d'un appareil.

29. Prise d'entrée ┐┌ (Antenne)
Connectez un câble coaxial RF (non fourni) à une antenne ou à une prise de sortie RF d'un système de télédistribution.

30. Prise HEAD PHONE
Connecter un casque d'écoute.

31. Prise d'entrée VIDEO
Connectez un câble vidéo RCA (non fourni) à la prise de sortie vidéo d'un appareil.

32. Prise d'entrée AUDIO (L/R)
Connectez un câble audio RCA (non fourni) à la prise de sortie audio d'un appareil.

Remarque: La prise AUDIO (L) est pour un entrée monophonique. Le son est audible des deux haut-parleurs. Utilisez cette prise pour un appareil audio monophonique.

33. Prise d'entrée S-VIDEO
Connectez un câble S-vidéo (non fourni) à la prise de sortie S-Vidéo d'un appareil.

34. Prise d'entrée PC-IN AUDIO
Connectez un câble audio à petite fiche (non fourni) à la prise de sortie de ligne audio d'un PC.

35. Prise SCART (SCART1 / SCART2)
Connectez un câble SCART (non fourni) à la prise SCART d'un appareil.

36. Prise de sortie audio numérique COAXIAL
Connexion par câble numérique coaxial pour un décodeur ou un récepteur audio.

37. Fente C.I. (interface commune)
Module interface commune (CI): Insérer le module CI.

38. Rangement des câbles
Utilisez ce support pour rassembler les câbles.

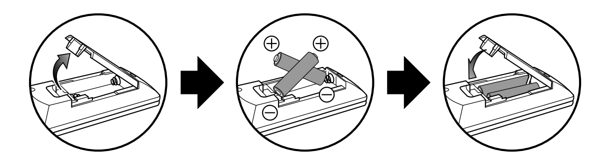
39. Cordon d'alimentation
Connectez à une prise CA standard pour alimenter cet unité.

Remarque: * borne d'entretien (pour entretien uniquement)

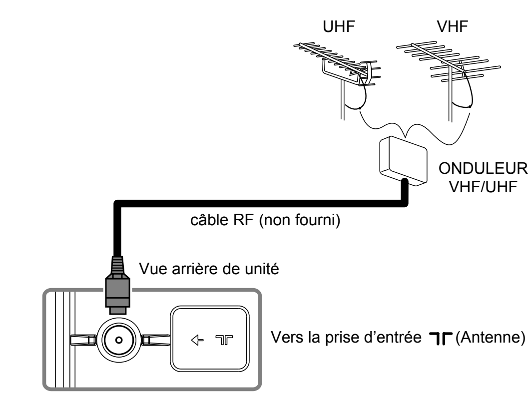
- Utilisez cette borne uniquement au cas où une mise à jour du logiciel est nécessaire.
- L'utilisateur ne devrait pas connecter de appareil. à cette borne, tels que: appareil photo numérique, clavier, souris, etc. (parce que ceux-ci ne marcheront pas).
- La mise à jour du logiciel est, habituellement, effectuée par un technicien de service autorisé ou, dans certains cas, l'utilisateur pourrait être demandé de faire lui-même la mise à niveau du logiciel.

Installation des piles

1) Ouvrez le volet du compartiment des piles.
2) Insérez "R6/AA" des piles dans le compartiment à piles en suivant les directions des indicateurs de polarité (+/–). Les piles ayant une polarité autre que celle indiquée peuvent endommager la télécommande.
3) Fermez le volet.
4) Afin de bien replacer le volet du compartiment, appuyez sur la partie supérieure du volet jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Branchement d'une antenne



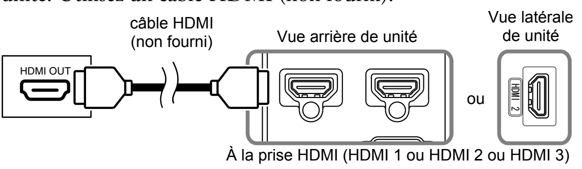
1) Connectez un câble RF (non fourni) à la prise d'entrée ┐┌ (Antenne) à l'arrière de unité.
2) Branchez unité sur une prise CA.
3) L'indicateur STAND BY / POWER sur le panneau avant devient rouge, puis appuyez sur **[⏻ (en veille-en marche)]** pour allumer unité.

Remarque: Si vous souhaitez connecter une antenne DVB-T active, celle-ci doit avoir sa propre alimentation. Il n'est pas possible d'alimenter l'antenne à partir de la télévision.

Raccordement externe

[BRANCHEMENT HDMI]

La connexion HDMI offre la plus haute qualité d'image. HDMI (Interface multimédia haute définition) transporte la vidéo haute définition et l'audio numérique multicanaux à travers un câble unique.
Connectez la prise de sortie HDMI de votre appareil vidéo à la prise HDMI-IN (HDMI 1 ou HDMI 2 ou HDMI 3) de cet unité. Utilisez un câble HDMI (non fourni).



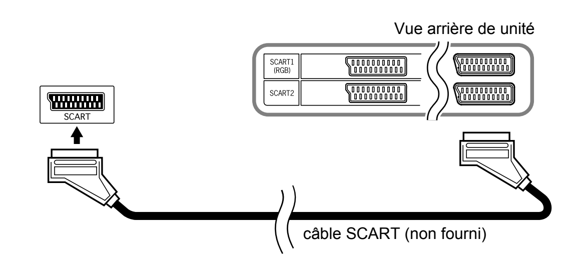
Cher Client/Chère Cliente,
Lorsque vous connectez un câble HDMI à votre téléviseur Funai LCD, vous devez utiliser un câble HDMI homologué pour garantir une protection suffisante contre les parasites radioélectriques.
Un câble HDMI homologué peut être identifié par le logo HDMI sur le câble ou sur son emballage.



Remarque:
- Cet unité accepte les signaux vidéo 480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i/ 1080p et les signaux audio 32 kHz / 44,1 kHz / 48 kHz.
- Cet unité n'accepte que les signaux audio à 2 canaux (LPCM).
- Vous devez sélectionner "PCM" pour la sortie audio numérique de l'appareil que vous branchez. Assurez vous que l'appareil est en mesure d'émettre l'audio numérique. Le son pourra parfois ne pas se faire entendre si vous sélectionnez par exemple "Bitstream".

[BRANCHEMENT DE LA PRISE SCART]

La connexion scart offre une meilleure qualité d'image.
Connectez la prise scart de votre appareil vidéo et la prise SCART (SCART1 ou SCART2) de cet unité. Utilisez un câble scart (non fourni).



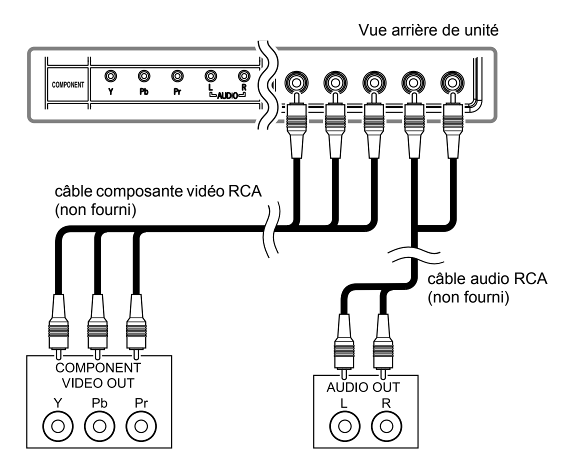
Connecteur	ENTREE				SORTIE
	S-VIDEO	AUDIO (L/R)	CVBS	RGB	VIDEO et AUDIO (L/R)
SCART 1	Oui	Oui	Oui	Oui	seule la sortie ATV ou DTV est disponible.
SCART 2	Oui	Oui	Oui	Non	la sortie que vous pouvez choisir

[BRANCHEMENT D'UNE PRISE COMPOSANTE]

La connexion composante vidéo RCA offre une meilleure qualité d'image.

1) Reliez la prise de sortie de la composante vidéo (Y, Pb, Pr) de votre appareil vidéo à la prise d'entrée COMPONENT vidéo (Y, Pb, Pr) de ce unité. Utilisez un câble composante vidéo RCA (non fourni).

2) Connectez la prise de sortie audio de votre appareil à la prise d'entrée AUDIO (L/R) de ce unité. Utilisez un câble audio RCA (non fourni).



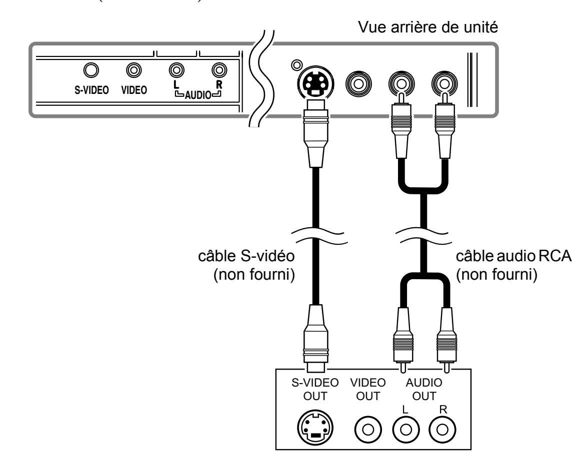
Remarque: Cet unité accepte les signaux vidéo 480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i.

[BRANCHEMENT S-VIDEO]

La connexion S-vidéo offre une bonne qualité d'image.

1) Connectez la prise de sortie S-vidéo de votre appareil vidéo à la prise d'entrée S-VIDEO de cette unité. Utilisez un câble S-vidéo (non fourni).

2) Connectez la prise de sortie audio de votre appareil à la prise d'entrée AUDIO (L/R) de cette unité. Utilisez un câble audio RCA (non fourni).



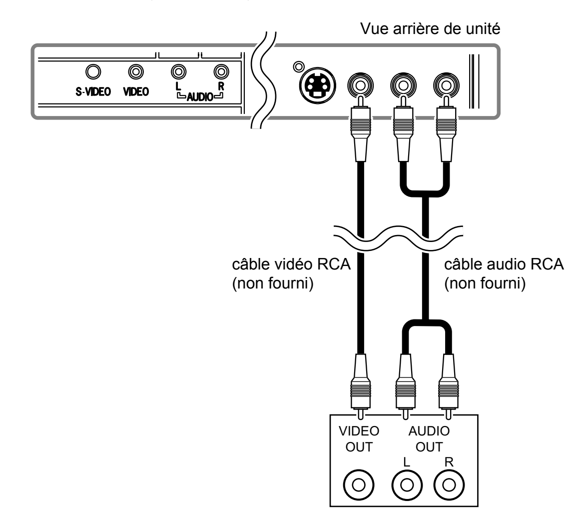
Remarque: Si vous branchez les prises S-VIDEO et VIDEO en même temps, le branchement S-Vidéo aura la priorité.

[BRANCHEMENT VIDEO]

La connexion vidéo RCA offre une qualité d'image standard.

1) Connectez la prise de sortie vidéo de votre appareil vidéo à la prise d'entrée VIDEO de ce unité. Utilisez un câble vidéo RCA (non fourni).

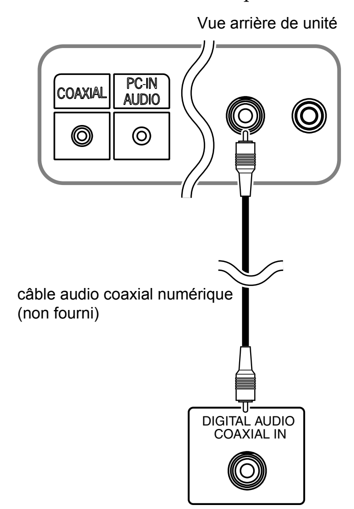
2) Connectez la prise de sortie audio de votre appareil vidéo à la prise d'entrée AUDIO (L/R) de ce unité. Utilisez un câble audio RCA (non fourni).



[CONNEXION SORTIE AUDIO]

(pour télédiffusion numérique uniquement)

Si vous vous connectez cet appareil à votre appareil audio numérique, vous pouvez profiter de l'audio multicanaux, comme la télédiffusion numérique sonore de 5.1 canaux.
Connectez la prise d'entrée COAXIAL de vos appareils audio numériques à la prise de sortie COAXIAL de cet unité.
Utilisez un câble audio coaxial numérique (non fourni).

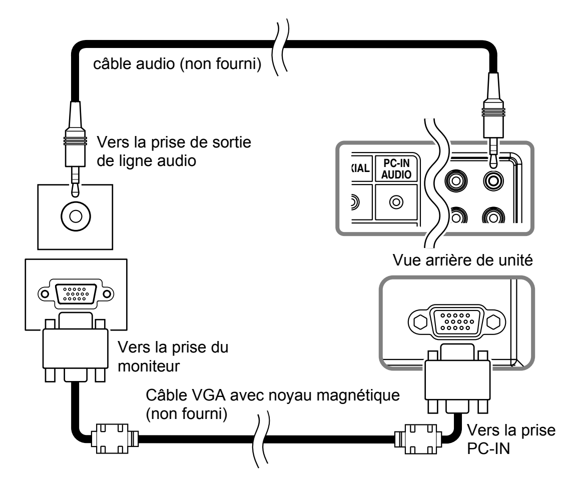


[BRANCHEMENT A UN PC]

Si vous connectez cet unité à votre PC, il peut servir d'écran d'ordinateur.

1) Connectez la prise du moniteur de votre PC à la prise PC-IN (RGB) de cet unité. Utilisez un câble VGA avec noyau magnétique (non fourni).

2) Connectez la prise de sortie de la ligne audio de votre PC à la prise PC-IN (AUDIO) de cet unité. Utilisez un câble audio mini (non fourni).



Précaution à prendre lors de la connexion à d'autres appareils:

- Utiliser un câble VGA avec noyau magnétique.

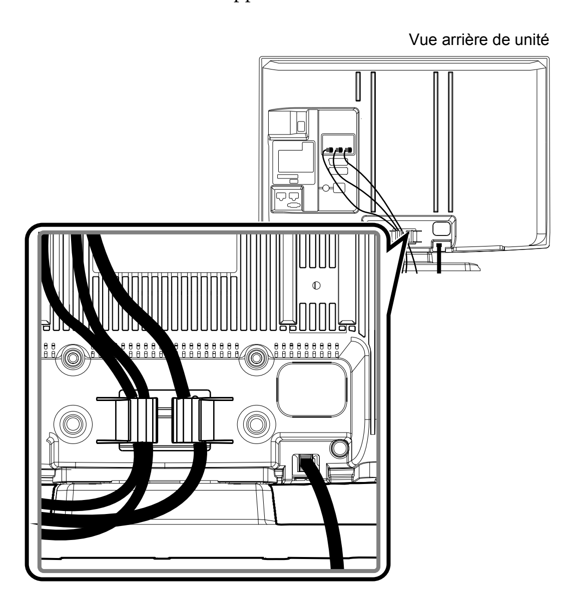
Les signaux suivants peuvent être affichés:

Format	Résolution	Fréquence de rafraîchissement
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1 024 x 768	60 Hz
WXGA	1 280 x 768	60 Hz
	1 360 x 768	60 Hz

Remarque: D'autres formats ou des signaux non-standard ne seront pas affichés correctement.

Rangement des câbles

Enfilez les câbles dans ce support afin d'éviter leur enchevêtrement.



Réglages initiaux

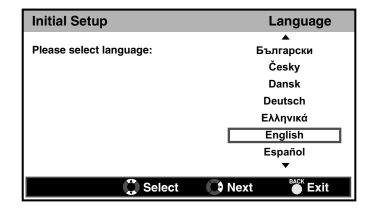
DTV ATV

Vous avez besoin de régler les paramètres suivants pour utiliser unité de façon appropriée pour la première fois.

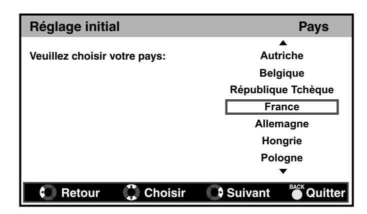
1) Appuyez sur **[⏻ (en veille-en marche)]** pour mettre unité sous tension.
- Le menu “Réglage initial” de langues s’affichera.

Remarque: Les paramètres peuvent être limités selon l’endroit où vous avez fait l’achat.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** plusieurs fois pour sélectionner la langue voulue, puis appuyez sur **[OK]**.



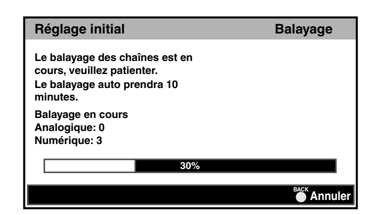
3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le pays de votre choix, puis appuyez sur **[OK]**.



- Le menu de confirmation de balayage s’affichera.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Balayage”, puis appuyez sur **[OK]**.

- Le balayage des canaux démarrera automatiquement.



- Lorsque le balayage est terminé, le message “Félicitations !!” s’affiche.

Remarque:
- Si vous sélectionnez “Ignorer” sur le menu de confirmation de balayage, l’opération sera annulée.
- Si vous appuyez sur **[BACK]** pendant le balayage automatique, l’opération sera annulée.

Visionnement d'une émission de télévision



Pour choisir un canal

Appuyez sur **[P ∧/∨]** plusieurs fois pour sélectionner le canal désiré.

ou

Appuyez sur **[les Touches numérotées]** pour entrer un numéro de canal, ensuite sur **[OK]** pour un accès rapide.
- Si vous désirez sélectionner le canal 24 sans appuyer sur **[OK]**, appuyez sur **[2]**, puis sur **[4]** en moins de 3 secondes.

Pour ajuster le volume

Appuyez sur **[◢ +/–]** pour ajuster le volume.
- Lors de l'ajustement du volume, vous pouvez voir la barre de volume.



Appuyez sur **[🔇 (sourdine)]** pour allumer ou éteindre le son immédiatement.
- Vous pouvez revenir au volume d'origine en appuyant à nouveau sur **[🔇 (sourdine)]** ou sur **[◢ +/–]**.



Mise en veille



Vous pouvez régler unité pour qu'il s'éteigne automatiquement après une période prédéterminée (de 10 à 120 minutes).

1) Appuyez sur **[SLEEP]**.
- La minuterie de veille s'affichera.

2) Appuyez sur **[SLEEP]** à répétition pour modifier la période de mise en veille.
- Entre Arrêt et 60 minutes, l'intervalle est de 10 minutes. Après 60 minutes, l'intervalle augmente de 30 minutes jusqu'à l'Arrêt.



Annulation de la mise en veille

1) Appuyez sur **[SLEEP]**.
- La minuterie de veille s'affichera.

2) Appuyez sur **[SLEEP]** plusieurs fois jusqu'à ce que "Veille Arrêt" s'affiche.



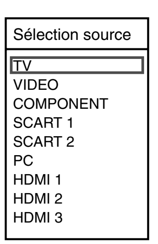
Remarque: Quand vous débranchez unité de la prise CA ou quand il y a une panne de courant, la programmation de la mise en veille sera annulée.

Changer de mode d'entrée

DTV ATV

Vous pouvez changer le mode d'entrée pour le mode téléviseur ou entrée externe.

1) Appuyez sur **[INPUT]**.
- Le menu "Sélection source" va s'afficher.



2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le mode d'entrée désiré, puis appuyez sur **[OK]**.

Remarque:
- Pour regarder la télévision, sélectionnez "TV".
- Pour utiliser la prise vidéo ou d'entrée S-VIDEO de unité, sélectionnez "VIDEO".
- Pour utiliser la prise d'entrée COMPONENT (Y/Pb/Pr) de unité, sélectionnez "COMPONENT".
- Pour utiliser la prise SCART (SCART1) de unité, sélectionnez "SCART 1".
- Pour utiliser la prise SCART (SCART2) de unité, sélectionnez "SCART 2".
- Pour utiliser la prise PC-IN (RGB) de unité, sélectionnez "PC".
- Pour utiliser la prise HDMI-IN (HDMI 1) de unité, sélectionnez "HDMI 1".
- Pour utiliser la prise HDMI-IN (HDMI 2) de unité, sélectionnez "HDMI 2".
- Pour utiliser la prise HDMI-IN (HDMI 3) de unité, sélectionnez "HDMI 3".

Choix de son

DTV

1) Appuyez sur **[SOUND]** pour afficher la langue audio sélectionnée et le nombre de langues disponibles.

2) Appuyez sur **[SOUND]** à plusieurs reprises pour faire défiler les langues audio disponibles.

- L'image d'affichage peut être trouvée sur "Information de l'écran du téléviseur" à la colonne de droite.

DD	Son Dolby Digital
DD+	Son Dolby Digital Plus
AAC	Son HE-AAC
pas d'icône	Son MPEG

ATV

1) Appuyez sur **[SOUND]** pour afficher le mode audio sélectionné.

2) Appuyez sur **[SOUND]** à plusieurs reprises pour faire défiler les modes audio disponibles.

- L'image d'affichage peut être trouvée sur "Information de l'écran du téléviseur" à la colonne de droite.

1. Nicam Stéréo ⟷ Mono
2. Nicam Dual1 ⟶ Nicam Dual2 ⟶ Mono



3. Nicam Mono ⟷ Mono
4. Stéréo ⟷ Mono
5. Dual1 ⟷ Dual2
6. Mono

Information de l'écran du téléviseur

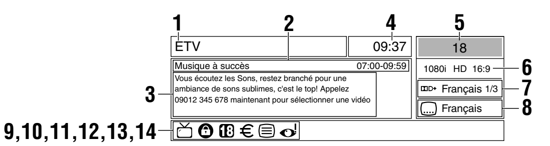
DTV ATV

Vous pouvez voir l'information de télédiffusion.

1) Appuyez sur **[i (information)]**.

- Un menu d'information réduit s'affichera.

2) Appuyez à nouveau sur **[i (information)]** pour afficher plus d'informations.



1 Nom du canal
2 Présente le nom du programme / l'heure
3 Information du programme
4 Temps actuel
5 Numéro du canal
6 Résolution / format / rapport de cadre du téléviseur
7 Langue audio (DTV) / mode audio (ATV)
8 Sous-titre
9 Téléviseur / radio
10 Verrouillage
11 Contrôle parental
12 Télévision payante
13 Télétexte
14 Description audio

Remarque: Lorsque l'information du programme contient plus de 3 lignes, appuyez sur **[▲ / ▼]** pour faire défiler.

3) Appuyez sur **[BACK]** pour sortir.

- Le menu d'information de l'écran du téléviseur disparaîtra automatiquement en quelques secondes.

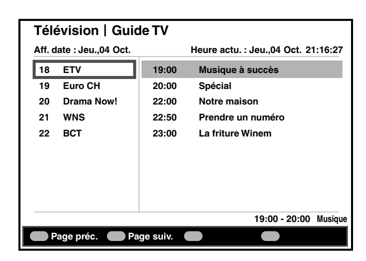
EPG (guide électronique de programme)

DTV

Vous pouvez facilement trouver un canal ou voir l'information détaillée du canal. Le EPG vous fournit l'information sur les horaires des programmes de télévision.

1) Appuyez sur **[GUIDE]**.

• Le EPG apparaîtra.



2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner un canal, puis appuyez sur **[▶]**.

• Appuyez sur **[RED]** ou sur **[GREEN]** pour aller à la page suivante ou précédente dans la liste de canaux.

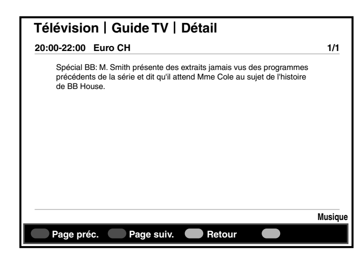
• Appuyez sur **[OK]** pour regarder le canal choisi.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner un programme.

• Appuyez sur **[RED]** ou sur **[GREEN]** pour aller au jour suivant ou précédent dans la liste de programmes.

• Appuyez sur **[OK]** pour regarder le programme sélectionné, s'il est disponible présentement.

4) Appuyez sur **[YELLOW]** pour afficher plus de renseignements détaillés sur le programme.



Remarque: Lorsque les renseignements sur le programme s'étalent sur plus de 2 pages, appuyez sur **[RED]** ou **[GREEN]** pour passer à la page précédente ou suivante.

5) Appuyez sur **[GUIDE]** pour sortir.

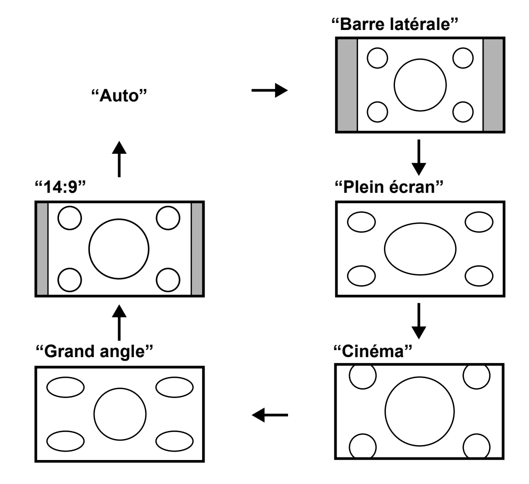
Changement du mode d'affichage de l'écran du téléviseur

DTV ATV

Vous pouvez sélectionner votre taille d'écran préférée du téléviseur.

Appuyez sur **[ASPECT]** plusieurs fois pour changer le mode d'affichage de l'écran du téléviseur.

Pour signal vidéo SD (définition standard)



"Auto"
Sélectionne le mode d'affichage de l'écran du téléviseur automatiquement.
C'est la valeur par défaut.

"Barre latérale"
Affiche une image 4:3 à sa taille originale. Les encadrés apparaissent sur les deux côtés de l'écran du téléviseur.

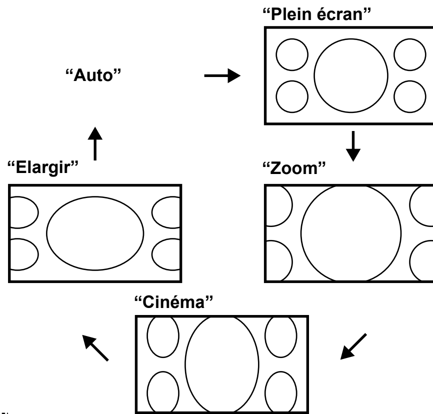
"Plein écran"
Affiche une image en 4:3 à la taille standard 16:9, et s'étirera horizontalement de manière à remplir l'écran du téléviseur.

"Cinéma"
Affiche une image en 4:3 à la taille standard 16:9, et s'étirera horizontalement et verticalement de manière à remplir l'écran du téléviseur. Cela coupe le haut et le bas de l'image.

"Grand angle"
Affiche une image 4:3 en taille 16:9; le centre de l'image est à sa taille originale et les côtés sont étirés horizontalement, de manière à remplir l'écran du téléviseur.

"14:9"
Affiche une image 4:3 en taille standard 14:9. Les encadrés apparaissent sur les deux côtés de l'écran du téléviseur.

Pour signal vidéo HD (haute définition)



"Auto"
Sélectionne le mode d'affichage de l'écran du téléviseur automatiquement.
C'est la valeur par défaut.

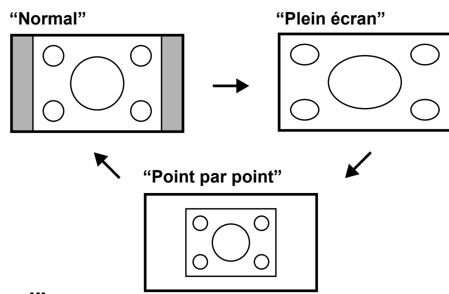
"Plein écran"
Affiche une image 16:9 à sa taille originale.

"Zoom"
Affiche une image 16:9 à sa taille maximale sans changer le ratio horizontal ou vertical.

"Cinéma"
Affiche une image étirée verticalement.

"Elargir"
Affiche une image étirée horizontalement.

Pour le signal d'entrée du PC



"Normal"
Affiche une image étirée de manière proportionnelle. Principalement, les encadrés apparaissent sur les deux côtés de l'écran du téléviseur.

"Plein écran"
Affiche une image disproportionnée pour remplir l'écran du téléviseur.

"Point par point"
Affiche une image à sa taille originale.

Réglage de l'image

DTV ATV

Vous pouvez ajuster les paramètres de l'image selon vos préférences personnelles. Ces réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez le menu Image.

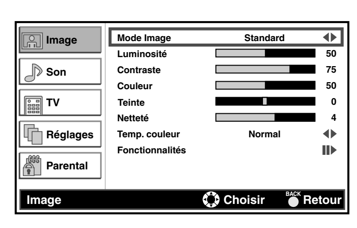
1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Image", puis appuyez sur **[OK]**.

"Mode Image"

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Mode Image".

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré ("Standard, Dynamique, Film, Info, Personnel").



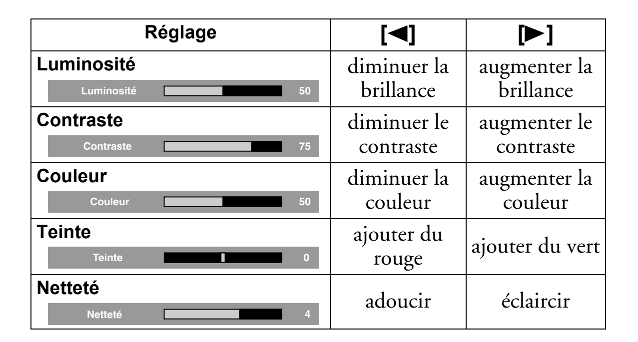
"Luminosité, Contraste, Couleur, Teinte, Netteté"

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner l'élément désiré, puis appuyez sur **[OK]**.

Remarque: Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour changer les éléments.

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour ajuster, puis appuyez sur **[OK]**.

Remarque:
- Lorsque cet unité est connecté au PC, vous ne pouvez pas sélectionner "Couleur", "Teinte" et "Netteté".
- Si vous réglez les paramètres dans un mode autre que "Personnel", "Mode Image" sera changé en "Personnel".

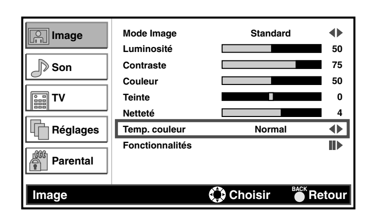


Réglage	[◀]	[▶]
Luminosité (Luminosité 50)	diminuer la brillance	augmenter la brillance
Contraste (Contraste 75)	diminuer le contraste	augmenter le contraste
Couleur (Couleur 50)	diminuer la couleur	augmenter la couleur
Teinte (Teinte 0)	ajouter du rouge	ajouter du vert
Netteté (Netteté 4)	adoucir	éclaircir

"Temp. couleur"

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Temp. couleur".

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré ("Froid, Normal, Chaud").



5) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Réglage de l'image avancé

DTV ATV

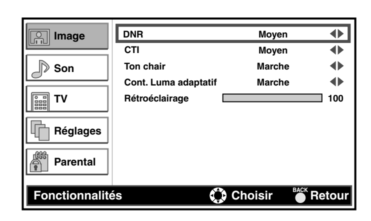
Vous pouvez ajuster les paramètres de l'image détaillés selon vos préférences personnelles.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Image", puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Fonctionnalités", puis appuyez sur **[OK]**.

• Le menu des "Fonctionnalités" s'affichera.



"DNR (Réduction du bruit numérique)"

Vous pouvez faire des réglages pour réduire le risque d'erreur de numérisation causée par la compression.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "DNR".

5) Appuyez sur **[◄ / ►]** pour sélectionner le paramètre désiré ("Faible, Moyen, Fort").

"CTI (Intensité de coupure de couleur)"

Vous pouvez régler l'image pour éviter les erreurs de couleur.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "CTI".

5) Appuyez sur **[◄ / ►]** pour sélectionner le paramètre désiré ("Faible, Moyen, Fort").

"Ton chair"

Vous pouvez faire des réglages pout activer ou non les couleurs de flash.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Ton chair".

5) Appuyez sur **[◄ / ►]** pour sélectionner le paramètre désiré ("Marche, Arrêt").

"Cont. Luma adaptatif"

Vous pouvez régler les changements dans la luminance de l'image.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Cont. Luma adaptatif".

5) Appuyez sur **[◄ / ►]** pour sélectionner le paramètre désiré ("Marche, Arrêt").

"Rétroéclairage"

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Rétroéclairage", puis appuyez sur **[OK]**.

5) Appuyez sur **[◄ / ►]** pour ajuster, puis appuyez sur **[OK]**.



6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Réglage PC

Vous pouvez ajuster la position de l'image du PC, de l'horloge et la phase. Assurez-vous que votre PC est connecté.

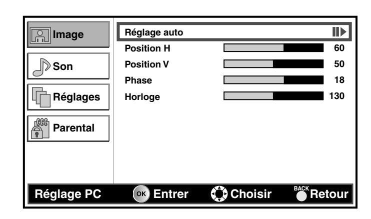
1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Image", puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Réglage PC", puis appuyez sur **[OK]**.

"Réglage auto"

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Réglage auto", puis appuyez sur **[OK]**.



• Chaque paramètre sera ajusté automatiquement.

"Position H, Position V, Phase, Horloge"

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner l'élément désiré, puis appuyez sur **[OK]**.

Remarque: Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour changer les éléments.

5) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour ajuster, puis appuyez sur **[OK]**.

Réglage	[◀]	[▶]
Position H Position H 60	déplacer l'écran du PC vers la gauche	déplacer l'écran du PC vers la droite
Position V Position V 50	déplacer l'écran du PC vers le bas	déplacer l'écran du PC vers le haut
Phase Phase 18	diminuer la valeur du réglage	augmenter la valeur du réglage
Horloge Horloge 130		

6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Ajustement du son

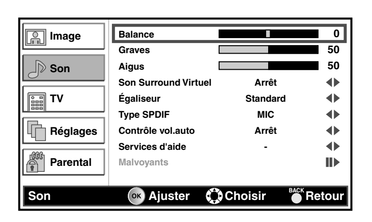


Vous pouvez ajuster les paramètres de son selon vos préférences personnelles. Ces réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez le menu son.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Son", puis appuyez sur **[OK]**.

• Le menu du "Son" s'affichera.



"Balance, Graves, Aigus"

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner l'élément désiré, puis appuyez sur **[OK]**.

Remarque: Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour changer les éléments.

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour régler, puis appuyez sur **[OK]**.

Réglage	[◀]	[▶]
Balance Balance 0	diminuer	augmenter
Graves Graves 50		
Aigus Aigus 50		

"Son Surround Virtuel"

L'ambiophonie virtuelle vous procure l'espace stéréophonique virtuel grâce à votre système stéréo 2 canaux.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Son Surround Virtuel".

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré ("Marche, Arrêt").

"Égaliseur"

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Égaliseur".

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré ("Standard, Film, Musique, Info").

“Type SPDIF”

Vous pouvez régler la sortie audio à “Auto” ou “MIC”.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Type SPDIF”.

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré (“Auto, MIC”).

Auto : Dolby Digital (si disponible)
MIC : MIC

“Contrôle vol.auto”

Vous pouvez garder un écart constant de l’intensité de son entre les annonces publicitaires et les programmes.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Contrôle vol.auto”.

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré (“Marche, Arrêt”).

“Services d'aide”

DTV

Vous pouvez ajuster le type audio.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Services d'aide”.

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré (“-, Malentendants, Malvoyants”).

Malvoyants : propose une description audio supplémentaire pour les malvoyants.
Malentendants : propose un service audio pour les malentendants.

Remarque: Si vous sélectionnez “Malvoyants”, vous pouvez ajuster le volume de “Malvoyants”.

5) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

“Malvoyants”

DTV

Assurez-vous que “Malvoyants” est sélectionné dans les réglages “Services d'aide”.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Malvoyants”, puis appuyez sur **[OK]**.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Volume”, puis appuyez sur **[OK]**.

5) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour ajuster, puis appuyez sur **[OK]**.



6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Sélection du pays approprié

Remarque: Vous pouvez ne pas choisir le pays selon l’endroit où vous avez fait l’achat.



Vous pouvez choisir les chaînes selon le pays sélectionné.

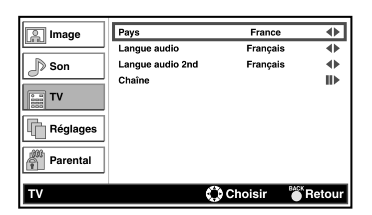
1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.

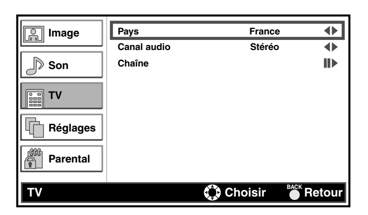
3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Pays”.

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le pays désiré.

DTV



ATV



5) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Sélection de langue audio

DTV ATV

Vous pouvez sélectionner la langue principale.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

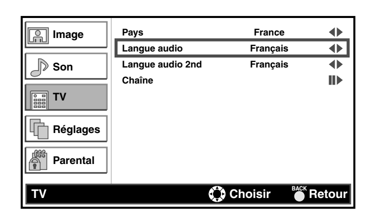
2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.

DTV

“Langue audio”

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Langue audio”.

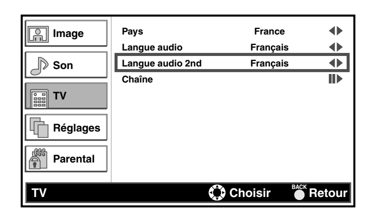
4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner la langue désirée.



“Langue audio 2nd”

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Langue audio 2nd”.

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner la langue désirée.



5) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

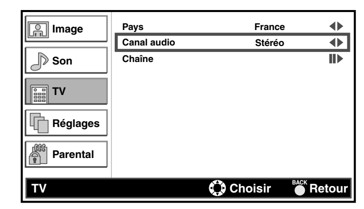
Remarque: Lorsque vous regardez un programme, vous pouvez changer la langue facilement au moyen de **[SOUND]**, si disponible.

ATV

“Canal audio”

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Canal audio”.

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré (“Dual1, Dual2, Stéréo, Mono”).



Remarque: Lorsque vous regardez un programme, vous pouvez changer le mode audio facilement au moyen de **[SOUND]**, si disponible.

Balayage auto

DTV ATV

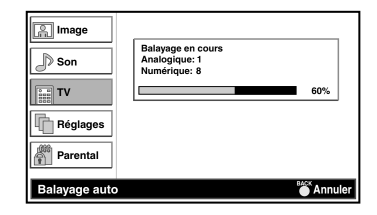
Vous pouvez balayer automatiquement les canaux disponibles dans votre zone.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Balayage auto”, puis appuyez sur **[OK]**.
- Le balayage démarrera automatiquement.



- Lorsque le balayage est terminé, le message “Balayage terminé” s’affiche.
- Si vous appuyez sur **[MENU]** pendant le balayage, l’opération sera arrêtée et le canal numérique le plus bas mémorisé s’affichera.
- Veuillez noter que, après syntonisation, les canaux analogiques seront stockés dans l’ordre où ils sont diffusées par votre émetteur. Il est possible que ce ne soit pas dans l’ordre que vous souhaitez. Si tel est le cas, vous pouvez modifier l’ordre selon votre choix. Pour le faire, consultez “Trier chaînes” à la page 21.

Suite à la mise en place de la TNT Haute Définition, il se peut qu'en fonction de l'endroit où vous vous trouvez, les chaînes habituelles ne soit pas positionnées comme elles l'étaient sur votre ancien téléviseur. Votre téléviseur FUNAI n'est pas en panne. Il répond aux normes indiquées par le CSA. Merci de consulter notre site web (www.funai.fr) pour de plus amples explications. Nous vous remercions de votre compréhension.

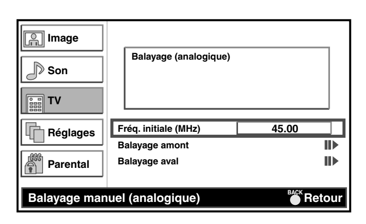
Balayage manuel analogique

ATV

Vous pouvez ajuster chaque canal analogique individuellement.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.
2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.
3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.
4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Balayage manuel (analogique)”, puis appuyez sur **[OK]**.
5) Appuyer sur les **[les Touches numérotées]** pour entrer la fréquence.
- Pour sélectionner 24, entrer d’abord **[0]**, puis appuyer sur **[2]** et **[4]**.

6) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Balayage amont” ou “Balayage aval”, puis appuyez sur **[OK]**.
- Le balayage démarrera automatiquement.



- Lorsque ce balayage est terminé, le message “Balayage terminé” s’affiche.

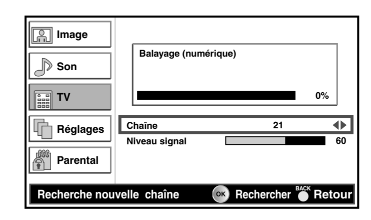
7) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Recherche nouvelle chaîne

DTV

Vous pouvez ajuster les canaux numériques individuellement.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.
2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.
3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.
4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Recherche nouvelle chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.
5) Appuyez sur **[◄ / ►]** pour sélectionner le numéro du canal que vous désirez balayer, puis appuyez sur **[OK]**.
- Le balayage démarrera automatiquement.



- Lorsque ce balayage est terminé, le message “Balayage terminé” s’affiche.

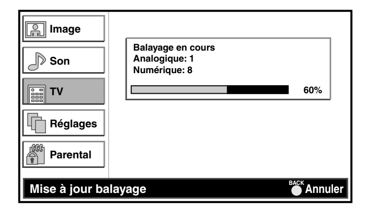
6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Mise à jour balayage

DTV ATV

Vous pouvez balayer les canaux mis à jour automatiquement.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.
2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.
3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.
4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Mise à jour balayage”, puis appuyez sur **[OK]**.
- Le balayage démarrera automatiquement.



- Lorsque ce balayage est terminé, le message “Balayage terminé” s’affiche.

5) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Listes des chaînes

DTV ATV

Vous pouvez trouver facilement le canal que vous désirez.

1) Appuyez sur **[OK]** pendant que vous regardez un programme.
- La “Listes des chaînes” s’affichera.



	ATV
	Service radio numérique
pas d’icône	DTV

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le canal que vous désirez regarder.
- Appuyez sur **[RED]** ou sur **[GREEN]** pour aller à la page suivante ou précédente.
- Appuyez sur **[OK]** pour regarder le programme sélectionné, s’il est disponible présentement.

3) Appuyez sur **[BACK]** pour sortir.

Remarque: Vous pouvez modifier la liste de canaux. Consultez les pages de la page 21 à la page 22.

Omettre chaîne



Si vous utilisez [P ∧ / ∨], le canal que vous avez sélectionné sera sauté.

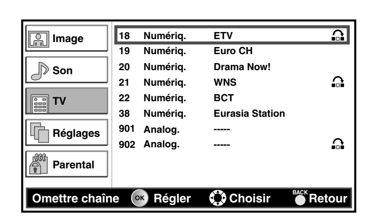
1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Omettre chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.
- La “Listes des chaînes” s’affichera.

5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le canal que vous désirez sauter, puis appuyez sur **[OK]**.
- “🔒” apparaîtra à la droite du canal.



6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Si vous voulez annuler

5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le canal que vous désirez sauter, puis appuyez sur **[OK]**.
- “🔒” disparaîtra.

6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Trier chaînes

DTV ATV

Vous pouvez modifier l’ordre des canaux.

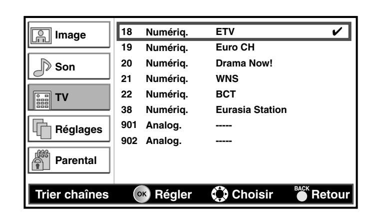
1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Trier chaînes”, puis appuyez sur **[OK]**.
- La “Listes des chaînes” s’affichera.

5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le canal que vous désirez déplacer, puis appuyez sur **[OK]**.
- “✔” apparaîtra à la droite du canal.



6) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le canal que vous voulez changer, puis appuyez sur **[OK]**.
- L’ordre des canaux changera.

7) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Edition chaînes

DTV **ATV**

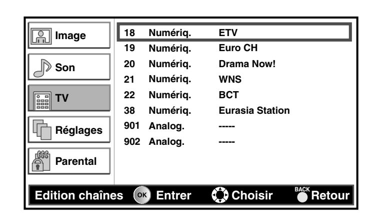
Vous pouvez modifier l'information sur les canaux.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.

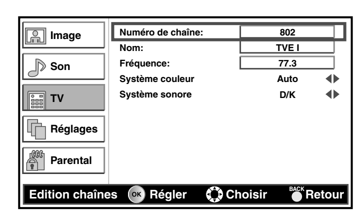
3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Edition chaînes”, puis appuyez sur **[OK]**.
- La “Listes des chaînes” s'affichera.



5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le canal que vous désirez modifier, puis appuyez sur **[OK]**.

6) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner l'élément désiré.

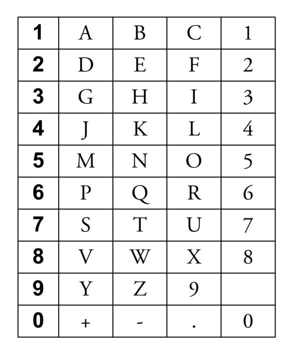


“Numéro de chaîne”

7) Appuyez sur **[les Touches numérotées]** pour entrer le numéro du canal que vous désirez, puis appuyez sur **[OK]**.

“Nom”

7) Appuyez sur **[les Touches numérotées]** pour entrer le nom du canal que vous désirez, puis appuyez sur **[OK]**. (Reportez-vous au tableau de caractères suivant.)



1	A	B	C	1
2	D	E	F	2
3	G	H	I	3
4	J	K	L	4
5	M	N	O	5
6	P	Q	R	6
7	S	T	U	7
8	V	W	X	8
9	Y	Z	9	
0	+	-	.	0

“Fréquence”

ATV

7) Appuyez sur **[les Touches numérotées]** pour entrer la fréquence que vous désirez, puis appuyez sur **[OK]**.

“Système couleur, Système sonore”

ATV

7) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré.

8) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Décodage chaînes

ATV

Certaines stations de télévision transmettent des signaux de télévision encodés qui ne peuvent être décodés qu'avec un décodeur acheté ou loué. Il est possible de connecter un décodeur à la prise SCART de l'unité. Cette fonction activera automatiquement le décodeur connecté pour ce canal.

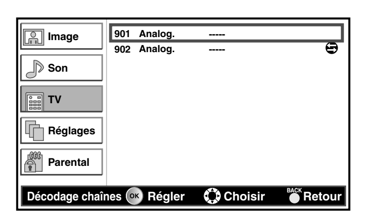
1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Décodage chaînes”, puis appuyez sur **[OK]**.
- La “Listes des chaînes” s'affichera.

5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le canal que vous désirez assigner au décodeur, puis appuyez sur **[OK]**.
- “⊜” apparaîtra à la droite du canal.



6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Si vous voulez annuler

5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le canal dont vous voulez annuler le réglage au décodeur.
- “⊜” disparaîtra.

6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Rég. fin chaînes

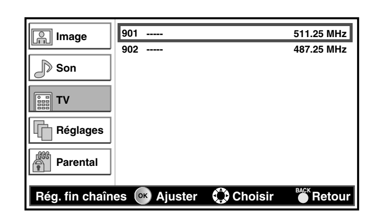
ATV

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

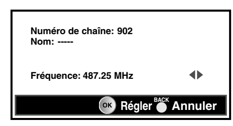
2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “TV”, puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Chaîne”, puis appuyez sur **[OK]**.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Rég. fin chaînes”, puis appuyez sur **[OK]**.
- La “Listes des chaînes” s’affichera.



5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner un canal que vous désirez, puis appuyez sur **[OK]**.



6) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner la fréquence que vous désirez, puis appuyez sur **[OK]**.

7) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Sélection de langue de menu

DTV ATV

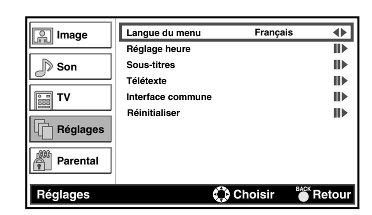
Vous pouvez sélectionner la langue de menu.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Réglages”, puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Langue du menu”.

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner la langue désirée.



5) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Fuseau

DTV ATV

Vous pouvez ajuster le fuseau horaire selon où vous demeurez.

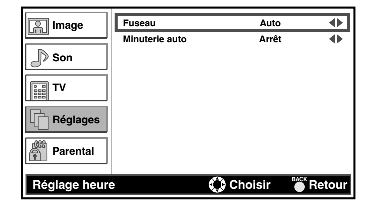
1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Réglages”, puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Réglage heure”, puis appuyez sur **[OK]**.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Fuseau”.

5) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner la différence d’heure désirée.



Auto : Sélectionne automatiquement le fuseau horaire de votre zone pour assurer le bon fonctionnement de l’horloge.

6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Minuterie auto

DTV ATV

Vous pouvez configurer l’arrêt automatique de l’unité si aucune activité n’est détectée pendant 3 heures après sa mise en marche.

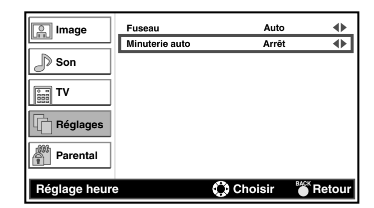
1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Réglages”, puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Réglage heure”, puis appuyez sur **[OK]**.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Minuterie auto”.

5) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner (“Marche, Arrêt”), puis appuyez sur **[OK]**.



6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

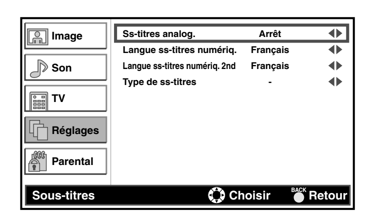
Réglages des sous-titres



1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Réglages”, puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Sous-titres”, puis appuyez sur **[OK]**.
- Le menu des “Sous-titres” s’affichera.



“Ss-titres analog.”

ATV

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Ss-titres analog.”.

5) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré (“Muet, Marche, Arrêt”).

“Langue ss-titres numériq., Langue ss-titres numériq. 2nd”

DTV

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner l'élément désiré.

5) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner la langue désirée.

Remarque: Lorsque vous regardez un programme, vous pouvez changer la langue des sous-titres facilement au moyen de **[(sous-titre)]**, si disponible.

“Type de ss-titres”

DTV

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Type de ss-titres”.

5) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré (“-, Malentendants”).

6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Télétexte

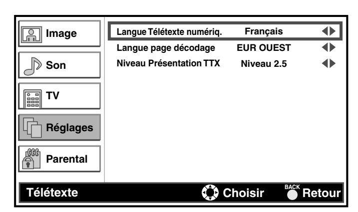
DTV ATV

Vous pouvez modifier les réglages du télétexte.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Réglages”, puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Télétexte”, puis appuyez sur **[OK]**.
- Le menu du “Télétexte” s’affichera.



“Langue Télétexte numériq.”

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Langue Télétexte numériq.”.

5) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner la langue désirée.

“Langue page décodage”

Vous pouvez régler la langue des pages de décodage.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Langue page décodage”.

5) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner la langue désirée.

“Niveau Présentation TTX”

Vous pouvez régler le niveau de présentation du télétexte. Niveau 2.5 offre plus de couleurs et de meilleurs graphismes que le Niveau 1.5.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Niveau Présentation TTX”.

5) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner le paramètre désiré (“Niveau 2.5, Niveau 1.5”).

6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Pour afficher le télétexte

1) Appuyez sur **[(texte)]** pour activer le décodeur télétexte.
- L’information du “Télétexte” s’affichera.

2) Appuyez sur **[(texte)]** plusieurs fois pour afficher le télétexte en mode transparent ou en mode image et télétexte.

Remarque:
- Si vous voulez changer de page, appuyez sur **[les Touches numérotées]** ou sur **[▲ / ▼]**.
- Pour agrandir la police de caractères, appuyez sur **[(augmentez)]**.
- Pour sélectionner les sous-pages du télétexte, appuyez sur **[(sous-page)]**, ensuite sur **[les Touches numérotées]** pour entrer le numéro de sous-page.
- Pour choisir directement les numéros de page affichées en bas de l’écran du téléviseur, utilisez **[RED/GREEN/YELLOW/BLUE]**.
- Pour afficher les informations masquées du Télétexte, appuyez sur **[(indiquez)]**.
- Pour garder la page actuelle affichée, appuyez sur **[(en attente)]**.
- Pour revenir à la page de démarrage du télétexte, appuyez sur **[(index)]**.
- Pour cacher le télétexte, appuyez sur **[SLEEP]**.

3) Appuyez sur **[(texte)]** pour éteindre le décodeur télétexte.

C.I. (interface commune)

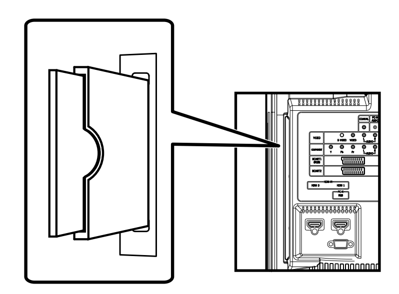
DTV

Cet unité est équipé d'une fente C.I. Grâce à cette fonctionnalité, vous pouvez profiter des services supplémentaires, par exemple télévision payante. Le menu des restrictions d'accès apparaîtra sur l'écran du téléviseur lorsque le module CI est installé.

1) Éteignez et débranchez l'unité de la prise CA.

2) Insérez le module CI directement dans la fente CI de l'unité.

- Certains modules CI peuvent être composés de deux pièces, notamment un lecteur de carte avec la carte de visionnement. Lorsque vous utilisez ce type de carte, insérez d'abord le lecteur de carte dans la fente CI de l'unité fermement. Puis, insérez la carte de visionnement dans le lecteur.



3) Branchez cet unité à la prise CA et appuyez sur **[⏻ (en veille-en marche)]** pour le mettre sous tension.

4) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Réglages", puis appuyez sur **[OK]**.

6) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Interface commune", puis appuyez sur **[OK]**.

7) Suivez les instructions à l'écran du téléviseur.

Remarque:
- En cas d'échec, vous devez appeler votre fournisseur de services CI.
- Les opérations du menu peuvent varier selon la carte de visionnement. Consultez le manuel fourni avec la carte de visionnement.

Rétablir les paramètres par défaut

Vous pouvez restaurer tous les paramètres par défaut à l'exception des canaux mémorisés et des paramètres du contrôle parental.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Réglages", puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Réinitialiser", puis appuyez sur **[OK]**.
- La boîte de message de confirmation s'affichera.

4) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner **[OK]**.
- Tous les paramètres sont restaurés à la valeur par défaut à l'exception des canaux mémorisés et des paramètres du contrôle parental.

5) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Paramètres du contrôle parental

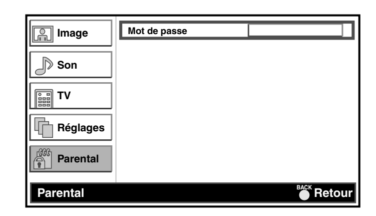
DTV ATV

Vous pouvez régler l'évaluation du degré de maturité, verrouiller les canaux ou définir le mot de passe.

1) Appuyez sur **[MENU]** pour afficher le menu.

2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Parental", puis appuyez sur **[OK]**.

3) Appuyez sur **[les Touches numérotées]** pour entrer un nombre de 4 chiffres.



- Si vous n'avez pas paramétré de mot de passe, entrez 0000.
- Après avoir entré le mot de passe, le menu du "Parental" s'affichera.

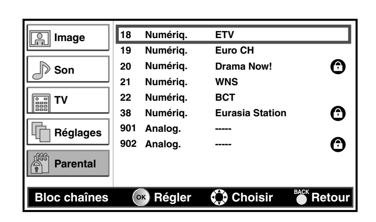
Remarque: Si vous sélectionnez "Réinitialiser", tous les paramètres (à l'exception des canaux mémorisés) sont réinitialisés à la valeur par défaut.

"Bloc chaînes"

Vous pouvez régler certains canaux de sorte qu'ils soient invisibles.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Bloc chaînes", puis appuyez sur **[OK]**.
- La "Listes des chaînes" s'affichera.

5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le canal que vous désirez verrouiller, puis appuyez sur **[OK]**.
- "🔒" apparaîtra à la droite du canal.



6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.
- Si vous sélectionnez un canal verrouillé, vous aurez besoin du mot de passe pour le regarder.

Si vous désirez déverrouiller

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner "Bloc chaînes", puis appuyez sur **[OK]**.
- La "Listes des chaînes" s'affichera.

5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner le canal que vous désirez déverrouiller, puis appuyez sur **[OK]**.
- "🔒" disparaîtra.

6) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

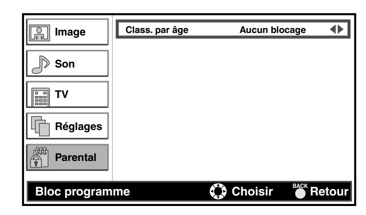
“Bloc programme”

Vous pouvez régler l’évaluation du degré de maturité afin d’éviter le visionnement d’un programme inapproprié par vos enfants.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Bloc programme”, puis appuyez sur **[OK]**.

5) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Class. par âge”.

6) Appuyez sur **[◀ / ▶]** pour sélectionner la restriction d’âge.



7) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

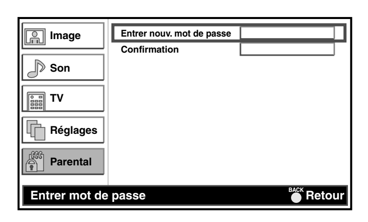
“Entrer mot de passe”

Vous pouvez définir votre propre mot de passe.

4) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Entrer mot de passe”, puis appuyez sur **[OK]**.

5) Appuyez sur **[les Touches numérotées]** pour entrer un nouveau nombre de 4 chiffres.

6) Appuyez sur **[les Touches numérotées]** pour entrer le même nombre de 4 chiffres.



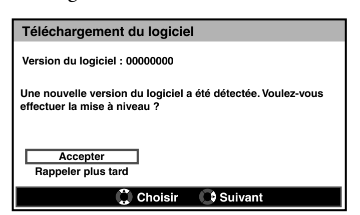
7) Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

Téléchargement de logiciel



Vous pouvez mettre à jour le logiciel lorsque cet unité détecte une nouvelle version.

1) Lorsque cet unité reçoit automatiquement les mises à jour de logiciel, le message suivant s’affiche.

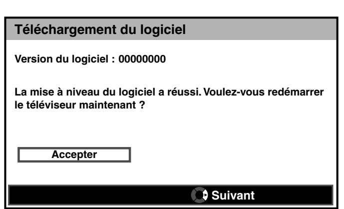


2) Appuyez sur **[▲ / ▼]** pour sélectionner “Accepter”, puis appuyez sur **[▶]**.

- La mise à jour démarrera automatiquement.

Remarque: Ce processus peut prendre jusqu’à 60 minutes.

3) Après la fin du “Téléchargement du logiciel”, appuyez sur **[▶]** pour redémarrer l’unité.



ENTRETIEN

Nettoyage de l’écran

- Pour nettoyer l’écran ACL, utilisez un chiffon doux ou en coton. Débranchez le cordon d’alimentation avant de commencer le nettoyage de l’écran.

Réparation

- Si votre unité ne fonctionne plus, il ne faut pas essayer de corriger le problème par vous-même. Votre appareil ne comprend aucune pièce réparable par l’utilisateur. Eteignez l’unité, débranchez le cordon d’alimentation, et apportez le téléviseur chez un réparateur.

Nettoyage de l’enceinte

- Essuyez le panneau avant et autres surfaces extérieures de l’unité à l’aide d’un chiffon doux à peine humidifié d’eau tiède.
- N’utilisez jamais de solvant ou d’alcool pour le nettoyage. Ne vaporisez aucun insecticide à proximité de l’unité. En effet, les produits chimiques qu’ils contiennent risquent d’endommager les surfaces exposées à ce produit voire de le décolorer.

GUIDE DE DEPANNAGE

Les problèmes de rendement peuvent être facilement corrigés en consultant le guide de dépannage décrivant des solutions trop souvent négligées pour des problèmes similaires.
Avant de faire réparer votre téléviseur, vérifiez les éléments suivants. Vous économiserez ainsi du temps et de l’argent.

GUIDE DE REPARATION RAPIDE — PROBLÈME / SOLUTION POSSIBLE	La télécommande ne fonctionne pas	Barres horizontales sur l’écran du téléviseur	Image déformée	L’image défile verticalement	Pas de couleurs	Mauvaise réception de quelques chaînes	Image de mauvaise qualité	Lignes ou bandes sur l’image	Images fantômes	Image floue	Le son fonctionne, mais l’Image est de mauvaise qualité	L’image est correcte, mais le son est de mauvaise qualité	Pas d’image ou de son	Différentes taches de couleur sur l’écran du téléviseur	Points noirs ou lumineux à l’écran du téléviseur	Mot de passe oublié
Essayez un nouveau canal; si tout est beau, le problème est sans doute dû à une mauvaise réception du canal.			×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×		
L’unité est-il branché correctement? La prise secteur reçoit-elle de l’électricité ?	×												×			
[⏻ (en veille-en marche)] du unité est-il allumé?													×			
L’antenne est-elle reliée à la borne à l’arrière de l’unité ?					×	×	×		×		×		×			
Si vous utilisez une antenne extérieure, vérifiez si le filage n’est pas endommagé.		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×		×			
Vérifiez les interférences locales.		×		×		×		×	×		×	×				
Eteignez l’unité en appuyant sur **[⏻ (en veille-en marche)]** puis rallumez-le après environ une minute.													×			
Ajuster les “Couleur”.					×											
Ajuster le “Contraste” et la “Luminosité”.							×				×					
Vérifiez les piles de la télécommande.	×															
La température ambiante est trop basse.			×				×				×					
La durée de vie du tube du rétroprojecteur est d’environ 50.000 heures. Demandez au centre de réparation de le remplacer.							×				×					
Qualité du panneau ACL.															×	
Entrez le mot de passe par défaut “4737”.																×

SPECIFICATIONS

Caractéristiques générales

Télévision:	PAL B/G TV standard PAL D/K TV standard SECAM L TV standard SECAM L' TV standard SECAM B/G TV standard SECAM D/K TV standard
Connecteurs	
Entrée S-vidéo:	mini prise à 4 broches DIN x 1
Entrée vidéo:	Prise RCA x 1
Entrée audio:	Prise RCA x 4
Entrée PC:	D-Sub 15pin x 1 (analogique RVB) Mini-prise ø3,5 mm x 1 (AUDIO)
AUDIO/VIDEO:	prise scart à 21 pins x 2
Entrée vidéo du composant:	Prise RCA x 3
Entrée HDMI:	HDMI 19 broches x 3
Sortie audio numérique coaxiale:	Prise RCA x 1
Casque d'écoute:	1/8 pouces x 1 (3,5 mm)
Chaîne stéréophonique	
2 haut-parleurs	
Sortie du son:	5 W, 16 ohms x 2

Autres caractéristiques

Télécommande:	Dispositif de lumière infrarouge à encodage numérique
Puissance recommandée:	CA 220-240 V∿, 50 Hz
Consommation d'énergie:	130W (mettre en veille: moins de 1W)
ACL (affichage à cristaux liquides):	31,5pouces
Dimensions (H x L x P)	
(sans support):	519,3 mm x 760,0 mm x 113,5 mm
(avec support):	563,0 mm x 760,0 mm x 234,0 mm
Poids	
(sans support):	9,1 kg
(avec support):	9,6 kg

- Les caractéristiques conceptuelles et techniques peuvent être modifiées sans engager notre responsabilité légale.

Français

DECLARATION DE CONFORMITE

Ce produit est conforme aux exigences des directives suivantes

Directive sur la Compatibilité Electromagnétique:	2004 / 108 / EC
Directive LVD sur la Basse Tension:	2006 / 95 / EC

Nous: Funai Electric (Polska) Sp. z o.o.
ul. Inżynierska 1
Nowa Sól, 67-100 / Pologne

Déclarons que le produit suivant:
Télévision LCD
Modèle LH7-M32BB
Nom commercial: Funai
est conforme aux règlements énumérés ci-dessous.

EN55013: 2001+A1: 2003+A2: 2006
EN55020: 2007
EN61000-3-2: 2006 Class D
EN61000-3-3: 1995+A1: 2001+A2: 2005
EN60065: 2002+A1: 2006
EN55022: 2006 Class B
EN55024: 1998+A1: 2001+A2: 2003



Imprimé dans l'UE

FR